

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		*)	Modèle année	Bordereau-type N°
Tracteur agricole	MASSEY - FERGUSON (GB)		2 0 3 - MF 203 - 7			1961	3' 5 8 5-E
Caractéristiques MF 203-7) s-plaquette constructeur à droite de l'interrupteur d'éclairage.							
"MF" = préfixe No châssis et "CL" au No moteur *) Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres 3							
Constructeur du châssis MASSEY - FERGUSON TRACTORS Ltd., Coventry (GB)							
N° du châssis frappé sur plaquette du constructeur à droite de l'interrupteur éclairage (rivée)**							
N° du moteur frappé à gauche sur partie supérieure du bloc-moteur							
Type du moteur C L - en ligne, vertical, avec chambre de précombustion							
Position du mot. avant Frein-moteur							
Cylindrée	2'500 cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm			
Temps	4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur	3'000
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 3 x 2 = 6 +)		Crochet rem. s.demande		Largeur	2'020
Entraînement	s.roues AR	Vitesse en 1"		Voie avant 1'350		Hauteur	2'050
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 20		++ Voie arrière 1'630		Empattement	2'000
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel s.demande		Diam. de braq. 7,45/7,60		Porte à faux arr.	
Frein à pied mécanique, à exp.interne, tringles, sur roues AR (2 pédales avec verrou)							
Frein à main mécanique, à exp.interne, tringles, sur roues AR avec dispositif d'arrêt							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	825	935	1'760	Dimension	7,50-16	13 x 24	Longueur
Charge utile				Charge pneu	1'080	1'510	Largeur
Total					8 Ply	6 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.				Tractor	DUNLOP Fieldmaster		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position au centre - assistée				Marque du moteur PERKINS			C.V. frein 38,4
Alésage		91,44		Course		127	C.V. impôts 12,74
Forme de la carrosserie *)							
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)			Places debout
Siège arrière				Side-car			

Phares: marque	2/ LUCAS	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux	
Feux de position	2/ séparés s.ailes AR ϕ 70 mm	
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières	2/ sur ailes AR ϕ 70 mm	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs	2/ sur essieu arrière ϕ 80 mm	Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse km/h avec compte-tours
Eclairage N° de contrôle	1/ derrière dossier siège	Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	12 Volts	
Mesure du bruit	84 - 85 dB à 1'875 t/min resp. 20 km/h	

Observations et exceptions

- * Forme de la carrosserie: Tracteur av. chargeur à l'AV et pelle déportable à l'AR, voir BT 3'585-A
Tracteur avec chargeur à l'avant 3'585-B
Tracteur avec pelle déportable à l'arrière 3'585-C
~~Tracteur industriel 3'585-D~~
- BT 2/63*
- ** No du châssis: Sera frappé d'autre-part sur le rebord de la boîte c.v. par l'importateur
- + Boîte c.v.: Sur demande = 3 x 2 x 2 = 12 vitesses (dont 6 rampantes).
- ++ Vitesse maximum: 20 km/h à 1'875 t/min au moteur resp. 625 t/min à la poulie.
Régulateur: Visse de limitation en pleine charge et douille doivent être plombés par l'expert cantonal. - La visse de butée doit être cimentée.

Lieu et date de l'expertise-type Dubondorf, 23.8./6.9.61

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		*)	Modèle année	Bordereau-type N°
Tracteur agricole	MASSEY - FERGUSON (GB)		2 0 3 - MF 203 - 7			1961	3' 5 8 5-E
Caractéristiques "MF 203-7" s-plaquette constructeur à droite de l'interrupteur d'éclairage.							
"IL" = préfixe No châssis et "CL" au No moteur *) Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres 3							
Constructeur du châssis MASSEY - FERGUSON TRACTORS Ltd., Coventry (GB)							
N° du châssis frappé sur plaquette du constructeur à droite de l'interrupteur éclairage (rivée)**							
N° du moteur frappé à gauche sur partie supérieure du bloc-moteur							
Type du moteur C L - en ligne, vertical, avec chambre de précombustion							
Position du mot. avant Frein-moteur							
Cylindrée 2'500 cm³ Frein de remorque							
Temps 4 Transmission mécanique Treuil/Cabest.							
Refroidissement eau Nombre vit. avant 3 x 2 = 6 +) Crochet rem. s.demande							
Entraînement s.roues AR Vitesse en 1" Voie avant 1'350							
Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 20 ++ Voie arrière 1'630							
Nombre de pneus 4 Bloquage différentiel s.demande Diam. de braq. 7,45/7,60							
Frein à pied mécanique, à exp.interne, tringles, sur roues AR (2 pédales avec verrou)							
Frein à main mécanique, à exp.interne, tringles, sur roues AR avec dispositif d'arrêt							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	825	935	1'760	Dimension	7,50-16	13 x 24	Longueur
Charge utile				Charge pneu	1'080	1'510	Largeur
Total					8 Ply	6 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.					Tractor	DUNLOP Fieldmaster	Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier							
Direction: position au centre - assistée							
Alésage 91,44							
Forme de la carrosserie *)							
Nombre de places: total 1 (avant milieu arr.)							
Siège arrière Side-car							
Nombre de portes							
Marque du moteur PERKINS							
Course 127							
C.V. frein 38,4							
C.V. Impôts 12,74							
Porte à faux arr.							

Phares: marque 2/ LUCAS	Indic. de direction
Feux de croisement 2/ Bilux	
Feux de position 2/ séparés s.ailes AR ϕ 70 mm	
Phare brouillard	Essuie-glace
Feux arrières 2/ sur ailes AR ϕ 70 mm	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs 2/ sur essieu arrière ϕ 80 mm	Rétroviseur
Feu stop	Indicateur de vitesse km/h avec compte-tours
Eclairage N° de contrôle 1/ derrière dossier siège	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Equipement électr. 12 Volts	
Mesure du bruit 84 - 85 bB A 1'875 t/min resp. 20 km/h	

Observations et exceptions

- * Forme de la carrosserie: Tracteur av. chargeur à l'AV et pelle déportable à l'AR, voir BT 3'585-A
Tracteur avec chargeur à l'avant 3'585-B
Tracteur avec pelle déportable à l'arrière 3'585-C
BT 2/63 ~~Tracteur industriel~~ 3'585-D
- ** No du châssis: Sera frappé d'autre-part sur le rebord de la boîte c.v. par l'importateur
- + Boîte c.v.: Sur demande = 3 x 2 x 2 = 12 vitesses (dont 6 rampantes).
- ++ Vitesse maximum: 20 km/h à 1'875 t/min au moteur resp. 625 t/min à la poulie.
Régulateur: Visse de limitation en pleine charge et douille doivent être plombés par l'expert cantonal. - La visse de butée doit être cimentée.

Lieu et date de l'expertise-type Dubendorf, 23.8./6.9.61

La Commission d'expertise-type